

TSAV TSHEB SAUM DEJ KHOV

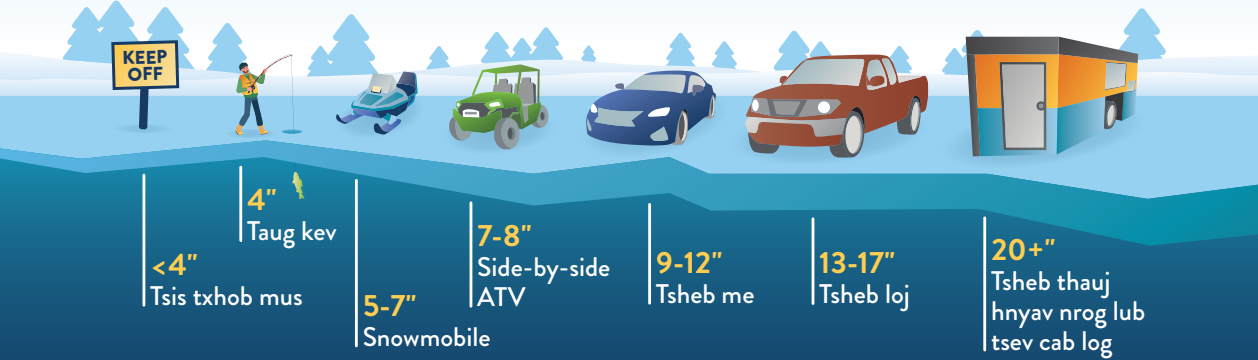
- Yog tias zam tau, tsis txhob tsav tsheb saum dej khov. Yog yuav tsum tsav tiag, nco ntsoov ua raws li cov lus qhia no:
- **Tsis txhob mus thaum hmo ntuj**—tshwj xeeb yog thaum los daus los sis pos huab heev. Yog zam tsis tau, maj mam tsav thiab ceev faj, vim nws muaj feem yuav tawg tau sai.
 - **Qhib ib lub qhov rais me ntsis thiab txhob xauv qhov rooj** los sis cia ib lub qhov rooj qhib me ntsis kom koj khiav dim tau sai yog tias muaj xwm txheej ceev.
 - **Tsis txhob hnab lub tsho cawm siav (life jacket) thaum nyob hauv tsheb**—tab sis khaws cia ze ntawm koj. Lub tsho uas tuab yuav ua rau koj txav tsis taus thiab tawm tsis tau ntawm lub qhov rais.
 - **Tsis txhob rov qab mus nqa khoom los sis lwm yam hauv lub tsheb** yog tias lub tsheb tab tom poob rau hauv dej.

KHIAV KOM DIM TAU TAWM NTAWM LUB TSHEB

- Yog tias koj lub tsheb tsoo dej khov thiab poob mus rau hauv dej:
- Sim khiav kom dim tam sim ntawd los ntawm lub qhov rooj los sis ib lub qhov rais nyob ntawm ib sab tsheb. Lub tsheb yuav nyob saum dej li ib me pliag mus txog ob peb vib nas thiv xwb.
 - Yog tias lub qhov rooj los sis qhov rais qhib tsis tau, siv ib yam cuab yeej, siv lub xauv ntawm txoj siv sia, los sis ncaws kom lub qhov rais kom tawg, ces tawm ntawm lub qhov rais ntawd.
 - Yog tias lub tsheb pib nqes rau hauv dej lawm, sim qhib lub qhov rooj los sis qhov rais. Thaum dej nkag puv hauv lub tsheb zuj zus, tej zaum nws yuav pab kom qhib tau lub qhov rooj yooj yim dua.
 - Thaum qhib tau lawm, thawb lub qhov rooj kom qhib thiab tawm ntawm lub tsheb. Qee zaum lub tsheb twb tig ntxeev tiaj lawm. Koj lub cev yuav txawj tig kom koj luam tau dej mus rau saum npoo.

XAV KOM ZOO UA NTEJ YUAV TSAV TSHEB MUS RAU SAUM DEJ KHOV DEJ KHOV YEEJ TSIS NYAB XEEB 100%!

Qhov Tuab Ntawm Dej Khov Uas Pom Zoo Rau Koj Tsav Tsheb Rau



mn DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

500 Lafayette Rd
St. Paul, MN 55155-4040
651-296-6157 or
888-MINNDNR (646-6367)
mndnr.gov

Lub Minnesota DNR txwv tsis pub nws cov kev pab cuam muaj kev ntsub ntawg txog lwm tug raws li haiv neeg, xim nqaij tawv, kev ntseeg, kev teev hawm, teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej, kev sib yuav los sis tsev neeg, kev tsis taus, kev tau txais kev pab pej xeeb, hnub nyooq, kev nyiam poj niam los sis txiv neej, los sis kev koom tes nrog pawg saib xyuas tib neeg txoj cai hauv zos. Cov neeg uas muaj kev tsis taus thiab xav tau kev pab tsim nyog kom siv tau los sis koom tau hauv DNR cov kev pab cuam, nrog rau cov uas xav tau daim ntawv no ua lwm hom ntawv, thov tiv tauj DNR ADA Title II Coordinator ntawm info.dnr@state.mn.us los sis hu 651-296-6157. Peb zoo siab txais tos cov neeg siv Telecommunications Relay Service (TRS) kom hu tuaj. Yog xav tau kev pab txhais ua lwm hom lus, thov hu 651-296-6157 los sis 888-MINNDNR (646-6367). Yog xav xa cov kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntawg, thov xa ntawv mus rau: Minnesota DNR, 500 Lafayette Rd, St. Paul, MN 55155-4049.

©2026, State of Minnesota, Department of Natural Resources

Luam tawm rau daim ntawv tsim hauv Minnesota uas 10% los ntawm cov khoom seem pov tseg.

mn DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

CEEV FAJ!
DEJ KHOV NYIAS



LUS QHIA TXOG KEV NYAB XEEB SAUM DEJ KHOV

Dej khov yeej tsis muaj kev nyab xeeb 100%. Ua raws li cov lus qhia no kom txo kev phom sij thaum mus ua si saum dej khov:

- Saib qhov cuab yeej uas ntsuam cua sov, txhob saib raws daim calendar. Huab cua thiab tej xwm txheej tsis ntev los no muaj feem cuam tshuam loj rau qhov zoo ntawm dej khov. Txawm tias xyoo tas los dej khov nyab xeeb rau ib hnub twg los, tsis tau txhais tias xyoo no yuav zoo ib yam.
- Nug cov neeg paub hauv zos los sis saib cov ntaub ntawv tshiab txog dej khov kom paub tias qhov twg muaj kev phom sij.
- Qhia rau ib tug neeg paub tias koj mus qhov twg thiab yuav rov qab thaum twg. Nqa xov tooj ntawm tes los sis lwm yam cuab yeej qhia chaw nrog koj thiab khaws kom nyob ze koj thaum muaj xwm txheej.
- Hnav lub tsho cawm siav los sis nqa lwm yam cuab yeej pab kom lub cev ntab thaum koj nyob saum dej khov (tsis suav thaum nyob hauv tshob). Yog koj poob dej, lub tsho sov uas muaj npuas yuav pab kom koj lub taub hau nyob saum dej thiab pab koj tiv no.
- Nqa ib qho safety kit nrog koj kom muaj kev nyab xeeb: xws li hlua, tus cwj nkaug dej khov, cuab yeej tho dej khov, thiab tus pas ntsuas. Nquag ntsuas qhov tuab ntawm cov dej khov thiab paub siv cov cuab yeej no los pab cawm koj tus kheej thiab lwm tus.



QHOV TSEEB TXOG DEJ KHOV

Koj tsis tuaj yeem paub tias dej khov puas ruaj los sis tuab npaum li cas los ntawm kev saib. Muaj ntau yam ntxiv uas cuam tshuam nws lub zog, xws li qhov tob ntawm cov dej, qhov loj ntawm lub pas dej, yam tshuaj nyob hauv dej, dej ntws, daus npog, seb cov dej khov twb khov thaum twg los lawm, thiab huab cua hauv zos.

Cov dej khov uas nyuam qhuam khov tshiab khov dua cov dej khov uas twb kho tau ntev lawm. Cov dej khov tshiab uas tuab li plaub nti thiab khov tau ntshiab tej zaum yuav khov txaus rau ib tug neeg los mus taug kev rau saum. Cov dej khov uas twb nyob tau ntev thiab tau yaj tej zaum yuav khov tsis txaus tab txawm tias nws yuav tuab dua los xij.

Dej khov yuav tsis khov zoo ib yam rau txhua qhov chaw. Ib qho chaw tej zaum yuav tuab li ib feet, hos lwm qhov chaw uas nyob ze tej zaum yuav tuab li ib nti. Dej khov uas nyob ze ntug feem ntau tsis khov li cov uas nyob deb ntawm ntug. Xyuas qhov tuab ntawm cov dej khov thaum koj taug kev rau saum.

Cov dej khov uas khov nyob saum dej ntws feem ntau yuav phom sij dua. Qhov no muaj tseeb yog nyob ze cov pa dej me, qhov dej ntws me, qhov chaw dej txuas mus rau cov pa dej loj, dej nyob hauv qab choj, qhov dej hla, thiab cov tshuab ntshawb pa hauv dej. Tsis tas li ntawd, cov dej khov ntawm ntug dej ntws feem ntau tsis khov vim dej los ceev heev.

Thaum daus npog saum dej khov nws thaiv cov cua txias kom cov dej khov tau qeeb dua. Daus kuj hnyav thiab nias rau saum cov dej khov. Qhov no kuj ua cov dej khov tsis muaj zog thiab tej zaum yuav nqa tsis tau qhov hnyav li qub. Tshem cov daus tawm ua ntej koj yuav kuaj qhov tuab ntawm cov dej khov thiab yuav saib nws qhov xim.

Saib seb puas pom tej kab uas tawg loj, tej kab txaij, los sis tej qhov chaw uas dej khov tau tawg hauv plaws thiab zam tau cov chaw ntawd.

Cov ntses uas txav mus los hauv dej kuj ua tau rau cov dej sov nce mus tau saum npoo, thiab cov noog nyias nyob nruab deg kuj ua tau kom cov dej khov sov thiab yaj taus thiab. Qhov no kuj tsim tau kev phom sij rau cov neeg taug kev saum dej khov.

Yog xav paub ntxiv txog kev nyab xeeb thaum nyob saum cov dej khov, mus rau mndnr.gov/icesafety

HU QHIA, NCAV CUAG, POV, LUAM, TSIS TXHOB MUS

Yog xav pab cawm ib tug neeg uas poob rau hauv cov dej khov los sis dej tus, ua raws li 5 kauj ruam no:



HU QHIA

Hu 911 yog koj muaj xov tooj. Qw rau tus neeg ntawd kom nws txhob ntshai thiab pab txhawb kom nws sib zog cawm nws txoj sia, qhia rau nws tias kev pab tab tom yuav tuaj txog.



NCAV CUAG

Yog koj nyob ntawm ntug thiab ncav cuag tau, siv hlua, ntaiv, los sis hlua tiv cav tshob cuam rau nws tuav. Yog nws pib rub koj mus, maj mam tso kom yoog taus thiab rov pib dua. Tsis txhob khiav mus ze ntawm qhov dej tawg, tsam neb ob leeg poob rau hauv dej.



POV

Sawv nyob ze ntawm ntug dej, pov txoj hlua los sis dab tsi uas yuav pab tau tus neeg kom nyob taus saum dej. Hais kom lawv khi txoj hlua rau ntawm lawv tus kheej ua ntej lawv yuav tsis muaj zog tuav txoj hlua los sis pib qaug zog.



LUAM DEJ

Nrhiav ib lub nkoj me me kom thawb tau cov dej khov uas nyob pem koj hauv ntej. Hnav koj lub tsho cawm siav thiab nqa co pa nkaug dej khov thiab ib yam dab tsi uas nws siv tau kom ntab hauv dej. Khi ib txoj hlua rau ntawm lub nkoj kom lwm tus pab rub tau koj thiab tus neeg uas poob dej. Thawb lub nkoj mus rau ntawm ntug qhov, nkag rau hauv lub nkoj thiab rub tus neeg rau saum lub nkoj.



TSIS TXHOB MUS

Yog koj tsis yog ib tug neeg tshaj lij cawm siav, tsis txhob mus rau saum cov dej khov mus pab cawm lwm tug yog tias koj tsis muaj cov cuab yeeb uas yuav los pab tau koj tus kheej. Qhov no suav nrog nqa tus cwj nkaug dej khov, lub hnav lub tsho cawm siav, thiab cov hlua khi cev kom lwm tus rub tau koj rov qab.

UA KOM YUS CIAJ SIA

Yog koj poob rau hauv dej txias, koj yuav tsum sib zog peem kom ciaj sia. Nco cov kauj ruam no ua ntej koj mus saum cov dej khov:

1. Tsis txhob ntshai! Dej txias yuav ua rau koj nqus cov dej los sis ua pa hlob ceev heev. Tswj koj txoj kev ua pa kom zoo tus yees.
2. Tsis txhob hle koj cov khaub ncaws tiv no. Cov khaub ncaws tuab tiv no yuav tsis hnyav thiab rub kom koj poob tob ntxiv, tiam sis yuav pab kom koj lub cev nyob sov so thiab pab kom koj ntab plaws saum dej, tshwj xeeb yog hais tias koj hnav cov ris tsho caij snowmobile.
3. Tig cev rov qab rau txoj kev uas koj tuaj. Qhov ntawd feem ntau yog qhov dej khov uas muaj zog tshaj. Hu kom luag pab koj.
4. Tso koj ob txhais tes thiab caj npab tuav rau saum cov dej khov uas tseem ruaj. Siv tus cwj nkaug dej khov, ntsia hlau, los sis tus cwj ntsiw ntsia hlau los pab koj cuab nplua nkaug cov dej khov saum npoo kom koj muaj zog rub tau koj tus kheej tawm.
5. Muab koj ob txhais ko taw ncaws thiab siv tus cwj nkaug dej khov los nkaug saum npoo kom koj thiaj li nce toj tau.
6. Thaum koj tawm tau lawm, pw thiaj xyab ib cev ncaj ncaj saum cov dej khov thiab maj mam dov nrug deb ntawm qhov dej tawg kom faib tau koj lub cev qhov hnyav saum npoo. Qhov no yuav pab kom cov dej khov tsis txhob tawg koj thiaj li tsis poob dej dua.
7. Mus rau qhov chaw sov, qhuav, thiab kom muaj chaw nkaum kom zoo tam sim ntawd kom koj lub cev sov. Yog koj ib ce khov thiab txias zias tshee hna lawm (hypothermia), yuav tsum tau mus ntsib kws kho mob. Vim tab txawm koj lub cev pib sov lawm los, tej zaum cov ntshav txias uas khov hauv koj tej tes taw yuav khiav rov qab mus rau hauv koj lub plawv, thiab yuav muaj feem uas kom koj lub plawv nres thiab kom koj tuag taus!

DEJ KHOV YEEJ TSIS NYAB XEEB 100%